 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 07.02.2017. 6. izdanje
	INA Trafo ulje 296 X	Stranica 1 od 10

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1. Identifikacija proizvoda

- Naziv proizvoda: **INA Trafo ulje 296 X**
- Kemijski naziv proizvoda: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda: -

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

- Upotreba proizvoda: Primjenjuje se za punjenje transformatora.
- Upotrebe koje se ne preporučuju: Drugi načini upotrebe se ne preporučuju osim ako je prethodno izvršeno testiranje kojim je dokazano da je provedena kontrola rizika.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list


- Proizvođač/ uvoznik/ distributer: INA MAZIVA d.o.o.
ČLAN INA GRUPE
-/-
 - Adresa: Radnička cesta 175
10000 Zagreb
 - Tel.: 00-385-1-24-12-010
 - Faks: 00-385-1-24-12-250
 - e-mail: biserka.sagovaclazar@ina.hr
- Odgovorna osoba za STL:** Voditelj poslova ekologije proizvoda


1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Aspir. toks.1	H304
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označavanja prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Identifikacija proizvoda:	INA Trafo ulje 296 X
	Indeksni broj:	Nema podataka.
	Broj autorizacije:	Nema podataka.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 07.02.2017. 6. izdanje
	INA Trafo ulje 296 X	Stranica 2 od 10

Piktogram:	
Znak opasnosti:	Opasnost
Oznake upozorenja:	H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
Oznake obavijesti:	P102 Čuvati izvan dohvata djece. P301 + P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika. P331 NE izazivati povraćanje. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim, nacionalnim i internacionalnim propisima.
Dodatni podaci o opasnostima:	Nema podataka.
2.3. Ostale opasnosti	Nema podataka.

ODJELJAK 3. SASTAV/PODACI O SASTOJECIMA

Naziv tvari	%	EC/ CAS broj	Razvrstavanje prema Uredbi (EC) br. 1272/2008 (CLP/GHS)	Broj registracije (REACH)
Bazno ulje - nespecificirano*	<50	309-877-7/ 101316-72-7	-	01-2119489969- 06-xxxx
Bazno ulje - nespecificirano*		305-594-8/ 94733-15-0	-	01- 211948698 7-xxxx
Destilati (nafta) C15-C30*	<50	265-156-6/ 64742-53-6	Aspir.toks.1;H304	01-2119480375- 34-xxxx
Bazno ulje - nespecificirano*		265-157-1/ 64742-54-7	-	-


* policiklički aromati u mineralnom ulju : <3% (DMSO ekstrakt, IP 346)

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

nakon udisanja:

Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>07.02.2017.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p>INA Trafo ulje 296 X</p>	<p>Stranica 3 od 10</p>

nakon dodira s kožom:	Temeljito oprati vodom i sapunom.
nakon dodira s očima:	Ispirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
nakon gutanja:	Unesrećenom se može isprati usta vodom, može popiti više puta po 200 ml vode, ne izazvati povraćanje, potražiti savjet liječnika

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon udisanja:	Udisanje para i/ili magle može iritirati dišni sustav, a u slučaju visokih koncentracija može doći i do vrtoglavice, glavobolje, mučnine i povraćanja.
nakon dodira s kožom:	Produženi kontakt s kožom može uzrokovati iritaciju.
nakon dodira s očima:	Kontakt s očima može izazvati crvenilo i iritaciju.
nakon gutanja:	Ako se proguta, može uzrokovati mučninu, povraćanje i proljev. Ako se proguta izaziva opasnost od aspiracije. Može ući u pluća prilikom spontanog povraćanja i izazvati oštećenje pluća, nesvjesticu i gubitak koordinacije.

4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Nema podataka.

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje požara:

Prikladna:	Pjena, suhi prah, CO ₂ – za gašenje samo u zatvorenim prostorima.
Ne smiju se upotrebljavati:	Voda

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:	Dim, ugljikov monoksid, ugljikov dioksid i drugi proizvodi nepotpunog izgaranja.
--------------------------	----------------------------------------------------------------------------------


5.3 Savjeti za gasitelje požara

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti:	Nema podataka
- Posebne metode za gašenje požara:	Nema podataka
- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:	Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.
- Posebne opasnosti izloženosti:	Nema podataka.

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

- Osobne mjere opreza:	Koristiti osobna zaštitna sredstva iz točke 8.
------------------------	------------------------------------------------

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>07.02.2017.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p>INA Trafo ulje 296 X</p>	<p>Stranica 4 od 10</p>

6.2 Mjere zaštite okoliša:

Spriječiti ispuštanje u vodotokove, drenažne sustave te tlo korištenjem brana i polubrana od pijeska ili sličnih materijala. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

- Metode čišćenja i skupljanja:

Sakupiti upotrebom odgovarajućeg nezapaljivog apsorbirajućeg sredstva te odložiti u spremnik koji predajemo na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Zagađenu zemlju, ukoliko je to moguće, ukloniti te odložiti u odgovarajući spremnik i predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljak 7. 8. i 13.

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

mjere opreza

Koristiti osobna zaštitna sredstva iz točke 8.

napuci za sigurno rukovanje

Koristiti u prostorijama s ventilacijom. Izbjegavati kontakt s kožom i očima. Oprati ruke nakon korištenja.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Prikladni:

Skladištiti u zatvorenom ili natkritom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta. Preporučena temperatura skladištenja: od 10 °C do 30 °C, rok skladištenja – 1 godina

Neprikladni:

Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti.

- Ambalažni materijali:

Prikladni:

Originalni spremnik proizvođača.

Neprikladni:

Bilo koja druga vrsta ambalažnog materijala.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema podataka.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Naziv opasne tvari

GVI

Biološke granične vrijednosti

Granična vrijednost izloženosti
ppm

-

-


-

- Postupci praćenja:

Nema podataka

8.2. Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p align="center">SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p align="center">sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p align="center">07.02.2017. 6. izdanje</p>
	<p align="center">INA Trafo ulje 296 X</p>	<p align="right">Stranica 5 od 10</p>

Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:

Redovito održavati propisanu higijenu zbog rada s opasnim tvarima. Skidati kontaminiranu odjeću i obuću. Redovito pregledavati i održavati opremu i uređaje s tekućom vodom. Prilikom rukovanja ovim proizvodom zabranjeno je pušenje, te uzimanje jela i pića. Nakon svakog prekida rada obavezno oprati ruke.

Opće zaštitne mjere:

Dobro provjetravati prostor.

8.2.2. Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje:

Osigurati dobru ventilaciju, u slučaju nedovoljne ventilacije preporuča se upotreba zaštitne maske s kombiniranim filtrom "A1P2" ili "A2P2".

zaštita ruku:

Koristiti zaštitne rukavice od nitrilne gume, polivinil klorida ili neoprena (HRN EN 374).

zaštita očiju:

Kada postoji opasnost od prskanja kemikalije potrebno je koristiti zaštitne naočale protiv prskanja kemikalija (HRN EN 166).

zaštitu kože:

Koristiti zaštitno odijelo od pamuka ili sličnog materijala.

- Posebne higijenske mjere:

U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada oprati ruke.

8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša

- Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:

Proizvod, ostatke od proizvoda i vodu koja sadrži proizvod ne ispuštati u vodotokove i sustav odvodnje.


ODJELJAK 9 FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Opće informacije

- Agregatno stanje:	tekućina
- Boja:	Svjetlo žuta
- Miris:	Karakterističan

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp):		Nema podataka
- Vrelište/područje vrenja:	°C	Nema podataka
- Plamište, najmanje:	°C	140
- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	Nema podataka
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	Nema podataka
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	hPa	Nema podataka
- Gustoća:	g/cm ³	Nema podataka
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	topljivo u benzinu
- Topljivost u vodi:	g/L	netopljivo
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost:	mm ² /s	10 - 11 pri 40 °C

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 07.02.2017. 6. izdanje
	INA Trafo ulje 296 X	Stranica 6 od 10

- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:	%	Nema podataka
9.3. Ostale informacije		
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura zapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka
- Tecište, tipično:	°C	-45

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:	Nema podataka.
10.2 Kemijska stabilnost:	Stabilan pri sobnoj temperaturi i tlaku te preporučenim uvjetima rukovanja i skladištenja (pogledati pog. 7.)
10.3 Mogućnost opasnih reakcija:	Nema podataka.
10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati:	Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
10.5 Inkompatibilni materijali:	Jaki oksidansi i voda
10.6 Opasni proizvodi raspada:	Stabilan u uobičajenim uvjetima primjene. Termičkim raspadom nastaju CO, CO ₂ , ugljikovodici.

ODJELJAK 11. PODACI O TOKSIČNOSTI

11.1 Informacije o toksikološkim učincima

- Akutno otrovanje

na usta (LD ₅₀):	Nema podataka.
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka.
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka.

- Kronični unos


na usta (LD ₅₀):	Nema podataka.
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka.
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka.

- Nadraživanje/nagrizanje

kože:	Može uzrokovati nadraživanje kože.
očiju:	Može uzrokovati crvenilo i iritaciju.
dišnih putova:	Produženo i ponavljano udisanje para može iritirati dišni sustav.

- Preosjetljivost

kože:	Nema podataka.
dišnih putova:	Nema podataka.

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>07.02.2017.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p>INA Trafo ulje 296 X</p>	<p>Stranica 7 od 10</p>

- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
- Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:	Nema podataka.
- Posebni učinci	
mutagenost::	Nema podataka
karcinogenost::	Nema podataka
smanjenje plodnosti:	Nema podataka
štetno djelovanje na plod:	Nema podataka
štetno djelovanje na potomstvo:	Nema podataka
drugo (npr. endokrini disruptori):	Nema podataka
- Toksikokinetske značajke:	Nema podataka
- Zabrane i ograničenja:	Nema podataka
- Drugo:	Nema podataka

ODJELJAK 12. EKOLOŠKI PODACI

12.1. Toksičnost

- za organizme u vodi:	Nema podataka
- za organizme u tlu:	Nema podataka
- za biljke i kopnene životinje:	Nema podataka

12.2. Postojanost i razgradivost

- biorazgradnja:	Nema podataka.	Metoda:
- drugi procesi razgradnje:	Nema podataka	
- razgradnja u otpadnim vodama:	Nema podataka	

12.3. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF):	Nema podataka.	
----------------------------------	----------------	--

12.4. Pokretljivost u tlu


- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša:	Nema podataka.	Metoda:
- površinska napetost:	Nema podataka	
- apsorpcija/desorpcija:	Nema podataka	
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9):	Nema podataka.	

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:.

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti:	Nema podataka
----------------------------------------------	---------------

12.6. Ostali štetni učinci:

- Ostali podaci:	Nema podataka
-------------------------	---------------

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>07.02.2017.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p>INA Trafo ulje 296 X</p>	<p>Stranica 8 od 10</p>

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1 Metode obrade otpada

Ostaci od proizvoda:

Ostatke od proizvoda, odložiti u odgovarajuće spremnike i zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada.

Onečišćena ambalaža:

Onečišćenu ambalažu predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje opasnog otpada.

- Važeći propisi:

Zakon o održ.gospod.otpadom, Uredba o kategorijama, vrstama i klasifikaciji otpada s katalogom otpada i listom opasnog otpada, Pravilnik o ambalaži i ambalažnom otpadu, Pravilnik o gospodarenju otpadom

ODJELJAK 14. PODACI O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)

UN broj: nije primjenjivo

Ispravno otpremno ime UN: nije primjenjivo

Prijevozni razred(i) opasnosti: nije primjenjivo

Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Opasnost za okoliš: nije primjenjivo

Posebne mjere opreza za korisnika: nije primjenjivo

Kopneni prijevoz željeznicom (RID)

UN broj: nije primjenjivo

Ispravno otpremno ime UN: nije primjenjivo

Prijevozni razred(i) opasnosti: nije primjenjivo

Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Opasnost za okoliš: nije primjenjivo

Posebne mjere opreza za korisnika: nije primjenjivo

Prijevoz morem (IMDG)

UN broj: nije primjenjivo

Ispravno otpremno ime UN: nije primjenjivo

Prijevozni razred(i) opasnosti: nije primjenjivo


Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Opasnost za okoliš: nije primjenjivo

Posebne mjere opreza za korisnika: nije primjenjivo

Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)

UN broj: nije primjenjivo

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p align="center">SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p align="center">sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p align="center">07.02.2017. 6. izdanje</p>
	<p align="center">INA Trafo ulje 296 X</p>	<p align="right">Stranica 9 od 10</p>

Ispravno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Prijevozni razred(i) opasnosti:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnost za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Dodatne informacije:	
Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC:	
- nije primjenjivo	

ODJELJAK 15. PODACI O PROPISIMA

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

- **Primjenjivi EU propisi:** Uredba (EZ) br. 1906/2007 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća; Uredba Komisije (EU) br. 453/2010 od 20. svibnja 2010. o izmjenama i dopunama Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskoga parlamenta i Vijeća o registriranju, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH).
- **Primjenjivi nacionalni propisi:** Zakon o kemikalijama; Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima;
- **Podaci o autorizaciji:-**
- **Podaci o ograničenjima:-**

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Nema podataka.

ODJELJAK 16. OSTALI PODACI

Izmjene u odnosu na prethodno izdanje


Poglavlje:	Opis izmjene:
2.	Elementi označavanja prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)

Tekstualno značenje oznaka upozorenja H i EUH fraza

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Značenje kratica

GVI	Granična vrijednost izloženosti
LD₅₀	Letalna doza, 50%
LC₅₀	Letalna koncentracija, 50%
DNEL	Izvedena razina izloženosti bez učinka

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>07.02.2017.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p>INA Trafo ulje 296 X</p>	<p>Stranica 10 od 10</p>

Izjava:

Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan.

Izvori podataka:

1. <http://echa.europa.eu/>
2. <http://www.hzt.hr/>

PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI

-